



Landeshauptstadt  
Mainz

*Первая помощь  
при насилии над  
женщинами*

## *Первая помощь при насилии над женщинами*

У насилия над женщинами много названий: домогательство, оскорбление, моббинг, преследование (Stalking), рукоприкладство, сексуальное домогательство, изнасилование... Это только некоторые формы насилия, которому подверглись уже многие из женщин. Насилие может коснуться любой женщины, не зависимо от её возраста, социального положения, её заработной платы или её происхождения.

В большинстве случаев женщины точно знают своего насильника. Это может быть собственный партнёр, знакомый, член семьи или также коллега. Насилие над женщиной происходит чаще всего в её собственной квартире, чем на улице в темное время суток. Часто в этом случае пострадавшим женщинам особенно сложно защитить себя и найти выход из ситуации насилия.

Вы ищите:

- информацию, консультацию, сопровождение или терапию, так как вы подверглись или ещё подвергаетесь насилию?
- защиту от насилия?
- медицинскую помощь после насилия или изнасилования?
- поддержку, если вы хотите подать в суд?

В этом случае Вам помогут несколько консультационных пунктов для женщин в Майнце. У большинства этих организаций десятилетний опыт по консультированию и поддержке пострадавших женщин. В этом проспекте вы найдёте адреса консультационных пунктов в Майнце, предлагающих женщинам „первую помощь“ при насилии.

## **Информация, консультация, сопровождение, терапевтическая консультация**

### **Специализированный консультационный пункт при насилии в тесных социальных взаимоотношениях *Fachberatungsstelle bei Gewalt in engen sozialen Beziehungen (SKF)***

Römerwall 67

55131 Mainz

Telefon: 0 61 31 - 27 92 92

Telefax: 0 61 31 - 27 95 05

E-Mail: [kontakt@frauenhaus.mainz.de](mailto:kontakt@frauenhaus.mainz.de)

Консультационный пункт для женщин, подвергшихся насилию, консультация по телефону и лично по разъяснению ситуации насилия (по желанию анонимно), информация о мерах защиты, помощь в общении с органами власти или другими учреждениями, поддержка в процессе принятия решения и при развитии перспектив на будущее.

### **Телефон экстренной помощи и консультация для изнасилованных девушек и женщин**

***Notruf und Beratung für vergewaltigte Frauen und  
Mädchen e.V.***

Консультационный пункт по теме сексуализированного насилия

Walpodenstraße 10

55116 Mainz

Telefon: 0 61 31 - 22 12 13

E-Mail: [info@frauennotruf-mainz.de](mailto:info@frauennotruf-mainz.de)

[www.frauennotruf-mainz.de](http://www.frauennotruf-mainz.de)

Поддержка женщин и девочек с 14 лет, переживших сексуальное насилие в разных формах, независимо от того, когда произошло случившееся.

Сопровождение и направление в последующие инстанции

Поддержка близких людей

Групповые предложения

## **Немецкое общество по планированию семьи, половому воспитанию и консультированию по вопросам половой жизни**

**pro familia Mainz e.V.**

Quintinsstraße 6

55116 Mainz

Telefon: 0 61 31 - 287 66 10

Telefax: 0 61 31 - 22 39 73

E-Mail: [mainz@profamilia.de](mailto:mainz@profamilia.de)

[www.profamilia-mainz.de](http://www.profamilia-mainz.de)

Терапевтическая консультация и кризисное вмешательство для женщин и пар после очередных конфликтов с применением насилия, после сексуального домогательства или изнасилования, после пережитого в детстве сексуального и/или физического насилия. Правовая информация для женщин и пар о юридических шагах после пережитого насилия.

## **Солидарность с женщинами в беде**

**SOLWODI e.V.**

Postfach 37 41

55027 Mainz

Telefon: 0 61 31 - 67 80 69

Телефон консультационного отдела по возвращению на

Родину: 0 61 31 - 67 07 95

Telefax: 0 61 31 - 61 34 70

E-Mail: [mainz@solwodi.de](mailto:mainz@solwodi.de)

[www.solwodi.de](http://www.solwodi.de)

Консультационный пункт для иностранных женщин, попавших в бедственное положение, бесплатные индивидуальные консультации при насилии в партнёрских взаимоотношениях или браке, при угрозе принудительного брака, по вопросам жертв торговли людьми, при семейно-правовых проблемах и проблемах по правам иностранцев.

## **Общество „Белое кольцо“**

**WEISSER RING e.V.**

Поддержка жертв преступлений; содействие и личное оказание помощи пострадавшим в результате уголовного преступления; помощь в общении с органами власти и судом; сопровождение к назначенным судебным разбирательствам; материальная поддержка; поддержка по соблюдению прав защиты жертв преступлений.

Общегерманская информация: 018 03 - 34 34 34  
Филиал в г. Майнце: 0 61 31 - 622 63 11 или  
Контактное бюро федеральной земли Рейнланд-Пфальц:  
0 61 31 - 600 73 11  
E-Mail: [lbrheinlandpfalz@weisser-ring.de](mailto:lbrheinlandpfalz@weisser-ring.de)

## *Защита от насилия*

### **Дом защиты женщин в Майнце**

#### **Frauenhaus Mainz**

Postfach 39 08

55029 Mainz

Telefon: 061 31 - 27 92 92

E-Mail: [kontakt@frauenhaus-mainz.de](mailto:kontakt@frauenhaus-mainz.de)

[www.frauenhaus-mainz.de](http://www.frauenhaus-mainz.de)

Приют и защита для женщин и их детей, находящихся под угрозой насилия, в доме защиты женщин. Поддержка и сопровождение посредством квалифицированных консультаций и практической помощи. Последующие консультации по желанию.

#### **MädchenHaus Femma e.V.**

Убежище для девушек

Telefon: 0 61 31 - 23 01 81

Telefax: 0 61 31 - 23 01 81

E-Mail: [maedchenzufflucht@maedchenhaus-mainz.de](mailto:maedchenzufflucht@maedchenhaus-mainz.de)

[www.maedchenhaus-mainz.de](http://www.maedchenhaus-mainz.de)

Защита, покой и сопровождение круглые сутки, поддержка девочек и молодых женщин при разъяснении ситуации с родителями, окружением и управлением по делам молодёжи; разработка новых перспектив на будущее.

Снабжение необходимой одеждой и т. д., тесное сотрудничество со школой/местом обучения; обязывающая помощь в учёбе.

Для девочек и молодых девушек от 13 до 21 лет, переживших насилие, чувствующих угрозу насилия и/или сбежавших из дома в связи с невыносимой ситуацией в их родительской семье.

Адрес анонимный. Все разговоры на доверительной основе и пребывание в приюте добровольное.

## *Медицинское обследование*

### **Женская университетская клиника г. Майнца**

**Frauenpoliklinik der Universitätsmedizin Mainz**

Langenbeckstraße 1

55131 Mainz

Telefon: 06131 - 17 27 64, вне рабочего времени: 17-0

[www.unimedizin-mainz.de](http://www.unimedizin-mainz.de)

Гинекологическое обследование при подозрении на сексуальное домогательство

Гинекологическое обследование при изнасиловании

Часы приёма по гинекологии для детей и молодёжи

### **Институт судебной медицины при университете имени Иоганна Гутенберга**

**Institut für Rechtsmedizin der Johannes Gutenberg-Universität**

Am Pulverturm 3

55131 Mainz

Telefon. 06131 - 393 73 87

Telefax. 06131 - 393 31 83

[www.rechtsmedizin.uni-mainz.de](http://www.rechtsmedizin.uni-mainz.de)

- Документация, содержащая результаты обследования: обеспечение доказательств, архивирующихся на случай, если пострадавшие решаться на подачу заявления в полицию
- Медицинская консультация о последующих обследованиях

### **Medinetz Mainz e.V.**

**im Caritas-Zentrum Delbrêl/Mainz-Neustadt**

Aspeltstraße 10

55118 Mainz

Telefon: 0 61 31 - 205 20 15

(Автоответчик вне часов приёма)

E-Mail: [mainz@ippnw.de](mailto:mainz@ippnw.de)

[www.medinetzmainz.de](http://www.medinetzmainz.de)

Часы приёма для беженцев и эмигрантов без статуса пребывания;

Направление к врачам, согласившихся анонимно и бесплатно или за небольшую плату лечить беженцев и эмигрантов. В случае необходимости поиск переводчиков.

Автоответчик прослушивается регулярно. Анонимность консультации в любом случае гарантирована.

Часы приёма: понедельник 18 - 20 часов

## **Немецкое общество по планированию семьи, половому воспитанию и консультированию по вопросам половой жизни**

**pro familia Mainz e.V.**

Quintinsstraße 6

55116 Mainz

Telefon: 0 61 31 - 287 66 10

Telefax: 0 61 31 - 22 39 73

E-Mail: [mainz@profamilia.de](mailto:mainz@profamilia.de)

[www.profamilia-mainz.de](http://www.profamilia-mainz.de)

- Гинекологическое обследование после изнасилования
- Назначение посткоитальной таблетки „следующего дня“

## **Подача заявления в полицию**

### **Уголовная полиция**

**Kriminalpolizei**

K2 / Насилие против женщин и детей

Valenciaplatz 2

55118 Mainz

Telefon: 0 61 31 - 65 36 40

Telefax: 0 61 31 - 65 36 59

E-Mail: [KDMainz.K2.Ltg@polizei.rlp.de](mailto:KDMainz.K2.Ltg@polizei.rlp.de)

Уголовное преследование, приём заявления о совершённом преступлении, меры по розыску при малейшем подозрении на возможное посягательство на пострадавших, привлечение организаций по поддержке жертв преступлений или направление к ним.

Часы приёма в K2 с понедельника по четверг 7.00 до 16.00 часов, с пятницы 7.00 до 13.00 часов.

По вечерам, ночью и в выходные дни: круглосуточный выезд оперативных групп, телефон: 0 61 31 - 65 36 30.

## **Impressum**

Frauenbüro | Landeshauptstadt Mainz

Rathaus | Jockel-Fuchs-Platz 1 | 55116 Mainz

Tel. 0 61 31 - 12 21 75 | Fax 0 61 31 - 12 27 07

E-Mail: [frauenbuero@stadt.mainz.de](mailto:frauenbuero@stadt.mainz.de)

[www.mainz.de/frauenbuero](http://www.mainz.de/frauenbuero)

Hausdruckerei der Landeshauptstadt Mainz

Übersetzung: Olga Mosch

Stand: Oktober 2011 | Auflage: 500